

国语教材 新编南洋华侨高小国语读本 简析

(南京信息工程大学 语 文 学 , 南京 210044)

摘要：期华语教，教育语程，语文(文)，学外，。程，教，。

关键词：华；语；教

中图分类号:H195.4 文献标志码:A 文章编号:2221-9056(2011)03-0045-06

期华文教育，教育，学程，。教，2030年，学外，。
教，大，大学，教，南。
教，南，文，《南华语》，，期。
南，教，，，，海华，，期。
南华，，，，，海华，，语文。
，，，，教，，。
期学华语教，，，期学华语教，。
，
、

(文)语文(文)大
《南华语》，文36，第，，，1
文文，语文(文)，第，36文语文(文)，
文文文，。教文文，，教
语文(文)。：第，《》：智叟说：“你眼光太短
！你要道：我年虽然老，我死后，还我子继续工作；子之后，还孙子；孙子之后，又曾孙；曾孙之后又玄孙：样子子孙孙天，天继续工作下，，，天，天
下，，“还《》、《》、《》(，)、《》(，)、《》(，)、《》(，)、《》(，)、《》(，)
《》、《》、《》、《》(，)、《》(，)、《》(，)、《》(，)、《》(，)

收稿日期:2011-01-09

基金项目: 2008

08SJD7400011”

作者简介: ，，1962，。，，，，1989，，，
。，，1990，，，，。

》()。1932 年 10 , 教育部 《 学课程标准总 》的“教学 ” : 文 的教材, 语体文 , 文言文。(、 1990:237) 学 : 编 “ ” 白话文 的 , 学 的 。(、 2009:364) () 文体 比较 部 标准 学国语课程标准 文体的比 教材中 体 占比 的 照 。

文 体	课程标准 的比 (%)	教材中 占的比 (%)
文	文 60	78.5
	文 10	13.3
	文 5	2.6
文	12	9.0
	10	9.0
	3	3.5

的 格, 教材 体 的比 教育部的 学国语课程标准 的, 出 较大 地 的, 文中 文的比 18.5%, 教材中 文 , 课文 , 比 第 中的《 》 课文,《 》 , 程 大 文的比 ; 文 3.3%, 的比 0.5%。

二、教材内容

() 教材总的 材

突出爱国图强民族复兴。1936 年 的 学课程标准 出: (国民) 的 , 教材 、 、 、 图强的 。 、 、 、 、 、 、 、 族化(.....)、 化(.....) 的教材, 。《 编南 华国语 》 教材内容的编辑 比较严格地 。

() 爱国 国 的

教材 国 的 学课程标准 外, 注 中华民族的 复兴, 多 文内 容 强 的民族 信 , 强 的爱国 , 图 国 的 , 时 的时 。《 学国语课程标准》中 文 : 的教材, : 民族 的, :() 爱国、兴国 民族 、民族复兴 的; () 国 国 的。

的课文 第 中《 的 》 的 , 民族 的 。《 》 国的 ; 第 中《 大民族》, 中华民族 ■ ■ 多的民族, , ■ 总 大, ■ 多的 , 中华民族将 更伟大的民族, 设更 , 水 更 。 教材中, 内容涉及爱国 国振兴中华的课文 40 多, 约占 教材课文的 2/7。

() 爱国 国 的

1、注重具体事实的渲染

《小学国语课程标准》在涉及爱国教材的编方面张:以根据历史事实,不流于叫嚣者为限。本套教材中,除了第一册《国庆日的信》和《协力同心》,还有第三册《爱国儿子的一信》和《爱国母亲的一信》四篇课文为体的有些文字比较直白地宣扬了爱国图的思想之外,其他的课文所达的爱国都是源于生的事节,学生在学习课文内容和达技巧的同时移化地了爱国教育。

2、以同为切点

海外华期不的力,合了地的文化,但他身上有中华民族的文化传,发我伟大的民族,他始不但是子孙,“根”的识并未时的而。他子学习华文,之一是为了下一代、继中华民族的传。华学生有这样的源,然对中国文化有更强的亲切和同。

该教材以华侨华对国的同为切点,导中国文化:第一册第一课《都是中国》教学的:使儿童知道是生在中国的,不别、年、族,都是中国的儿;使儿童力的中国。以同为切点,在华子语交际能力中,有语言知识的传,又有继和发扬中华传的。

3、文化导重点有偏

语言教育的作用不外一个:工具,进同。二者相较,语这一交际工具,实现海内外华的交流该是第一的。,华文教学中的文化导,重代生中那些“”的文化习,“共时文化”,对些时的、古代的、传的现实生中少的则有地以。语言教学的程是学生语及文化的程,归根是要学生能进行交际,只有学生了解并与代生切相的共时文化,能达教学的。本教材这方面不太,中国古代多,现代少,不合实用。这可能也编者有开南洋民局图书所心的一些时有。

三、教材特点

(一)注重学生身心的全面发展

1、小学教育总标

1932年10月,教育部公布的《小学课程标准总纲》的小学教育总标规定:小学根据三民,照中华民国教育及其实方,发展儿童身心,国民道基及生所的基本知识和技能,以成知知爱国爱的国民。(1990:237-238)在这一总的指导思想下,重点突出爱国的同时,国语教育也注重学生身心的全面发展。

2、小学国语的教化标

(1) 成高道,化生理

如第一册中《亲的信》教学的:1.使儿童知道学事有不的及交要用心和亲的度。2.使儿童体母的爱和期其子之切,以其亲和学的观。第三册中《公理与》教学的:成儿童不成而公理的观;成儿童的中心;使儿童明了校内的不可。

(2) 传生知识,

如第二册中《书的事》使儿童知道书的进和文化的。《面是什么》使儿童明了的内容,成阅的习。《事》教学的:1.使儿童明了事的

——、种、下种、水。2. “做”事“做”。

(3) 然美，《天》祖道天得；，们。《》，《》，目：道；

() 好要目，要，限习归。

1、性，伟一，欢性，动作、考。《》，《》，应述()、

()、()，们，们。《完璧归赵》，

2、《青天日》，杂音(诗歌韵音)。句顺，然，
子树，子动动；天下。会，几，树，
叫；，，下，。光，，，
下。，，，，，
动，《青天日》虽然字平，动，“”，
”、“”，“”，动。更音
韵，，之。之。
叙述太平直，《》：定说：“我们，会，
”。
后，眼，要到达目，，然。努，逐，到
，，接。间，；，欢，
。——，接得会，，终，还去锦，
。章叙述，，事性。
，叙事“”，《》，()：

，黄，，下；，。

; 耷, 座屏。海冰, 颜; 紫, 棕榄, 甚
红, 海, 上翔; 笨拙, 鲸鱼, 喷, 旁游; 还, 狡猾, 海
狗, 浮冰, 卧, 曝太阳。”整疏零。依
衡, 。

3、插

插, 虽, 却
要作。之前还《 》:
丰插, 年“便画”, 似看说, 看, 年
升, 插益减, 幅, 符。

4、插

(1) 单元

虽单元, 却, 甚连; 同,
般七之后, 第单元。
联之讨同, 第10.《子》()、11.《
子》()、12.《 》、13.《 》。
甚同拆, 第24.《 》、25.
《 》—我—我狗, 第26.《 》—我怎样。
(2) 附带参料

后, 联络: 第第《巴
》之后“联络” : 巴勇敢、武、
联络。巴联络; 参料: 包括“释”“
补”。

(3)

角, 前22把近角, 20%, 第
作角。

(4) 附诸

附, 年附之后, 皆附
, 包“词释”“答”“要”“作”项, “词释”“
答”“备”, 附“”,
要, 、, 作, 作。

四、不足之点

足之平。
()府宏要
期缺失,
满足居留要。1934年《 》务委员修正
》第总第: 守
, , 之序, 治组织良, ,
之。第: , , , 委员
修另。第档案1994.928-933)府次务作

华文教育 教 ? 民 , ,
 1932 年教育 《学 程 总》 : 教材 ,
 —— 时 —— 。(、 1990:239-240)
 (1 学国语 化程
 时 1 学国语教材 略 : 斥 , 今 国 器
 , 国外 文 , 释 困 。 刷 , 厌。
 隔。 缺乏外文译 , 教学 。 总 1 学国语教材 。 键
 教师 比较熟悉中国 学 居住国 文化, 比较, 哪 , 哪 , 哪 学 熟
 , 哪 陌 。 大 时 教材 南 教学 ,
 比 南 工 华文教师。

五、总 结

教材 程 语言 程 综 。 般 : 、 、
 教材中 。 1 、 志、 、 格 非 素 教材中 。 教
 材 正 价 值 1 文 。 1 学 健康 串 ,
 中。 教材 言, 教材 熏陶 , 化, 厚 文 涵 穿 整 教材
 材 教学 , 包括 、词、句、 语、修、文, 1 领域、 领域。 教
 学 看, 包括 、 、 , 听 、 1 语 。 语 文教
 国 1 学 国语教学, 前 第 语言教学, 纯粹 第 语言教学。 华
 国语 听 前 , 听 常 语 , ,
 教材恰恰 严 , 彰 文 余, 工 足, 满足华
 国语学 , 程 离 华文教材 化 。 华
 文教材乃 外 语教材时 汲 1 。

参考文献:

- 杨耀:《南华 1 国语 》, 海:中华 , 1937 年。
 · :《民国教育 》, 南京:江苏教育 , 1990 年。
 · :《民国时期 1 学语文教 评 》, 北京:语文 , 2009 年。
 中国第 档案馆:《中华民国 档案 料汇 》第 , 南京:江苏 , 1994 年。
 20 1 学语文 程 教学大 汇 , <http://www.ltsbbs.com/thread-658810-2-1.html>